

**LAVEUSES
ESSOREUSES SERIE HS**

GIRBAU



HS-4007 • HS-4012

LAVEUSES ESSOREUSES GIRBAU SERIE HS

SERIE HS-4000, UNE NOUVELLE

Machines très robustes, écologiques, silencieuses, sans aucune fixation au sol, demandant une maintenance minimum avec un contrôle «intelligent» de toutes les fonctions permettant de réaliser des économies.

MACHINES FABRIQUEES POUR DURER

Toutes les laveuses essoreuses GIRBAU sont construites de façon à augmenter la durée de vie de la machine: Le châssis mécano-soudé, est peint avec un primaire et de l'époxy haute résistance.

La cuve et le tambour sont en acier inoxydable AISI-304, capables de supporter les charges les plus exigeantes.



Le châssis renforcé des laveuses essoreuses GIRBAU permet d'augmenter la durée de vie de la machine et d'obtenir une plus grande vitesse d'essorage.

Les panneaux supérieur et frontal et sont en acier inoxydable AISI-304. Le reste de la carrosserie extérieure est en tôle galvanne avec primaire et peinture époxy haute résistance. Tous ces matériaux garantissent une grande efficacité contre la corrosion.

Le palier mono-pièce a été étudié de façon à travailler dans les conditions les plus difficiles. Pas de maintenance particulière, pas de graissage, pas de temps

mort, chaque composant est très facile à changer (accessibilité maximum), structure renforcée de la machine, autant de facteurs de rentabilité et d'économie.

Il suffit donc d'ouvrir le hublot d'une laveuse Girbau ayant déjà fonctionné des nombreuses années pour constater le parfait état du tambour.

LE DESIGN LE PLUS AVANCE POUR UN RENDEMENT MEILLEUR

En cas d'intervention technique, la technologie de construction avancée Girbau facilite un accès rapide à toutes les parties intérieures des machines.

LES PANNEAUX FRONTAUX SONT DISPONIBLES DANS LES VERSIONS SUIVANTES :



Version standard:
Acier inoxydable



Sur demande:
Gris Saturne



Sur demande:
Rouge Mars

LA RESISTANCE MAXIMUM AUX AGENTS CHIMIQUES



La construction exclusive du tambour assure un traitement parfait du linge, même pour les articles très délicats. Aucun tambour du marché n'égale la qualité des tambours Girbau

Le tambour ainsi que la cuve des laveuses GIRBAU est en acier inoxydable AISI-304 allongeant ainsi la durée de vie de la machine.

Les bacs à produits sont en polypropylène. Les tuyaux flexibles, joints et bagues d'étanchéité sont en éthylène propylène (EPDM), pour une meilleure résistance aux agents chimiques.

LA PUISSANCE ET L'ECONOMIE QUE VOUS RECHERCHEZ

Les laveuses essoreuses Girbau disposent de multiples cycles de lavage qui permettent d'adapter à chaque type de traitement le programme adéquate. Les versions SM et PM permettent la programmation (ou la modification des cycles), afin de réaliser des économies.

L'efficacité du facteur G supérieur à 300 permet d'économiser en phase de séchage jusqu'à 200 kcal par kg de linge. Le pressostat analogique avec 6 niveaux de bain permet de réaliser des économies d'eau en adaptant chaque cycle à la charge de linge.



L'assemblage mono-pièce exclusif de la boîte à roulement bénéficie d'une structure permettant une utilisation optimale des roulements, allongeant ainsi leur durée de vie.

LA BONNE TEMPERATURE DE L'EAU POUR CHAQUE LAVAGE

Les microprocesseurs Girbau nouvelle génération et les mélangeurs thermostatiques analogiques d'eau chaude et froide permettent un contrôle d'une extrême précision de la température du bain, garantissant à chaque type de textile le traitement le mieux adapté en matière d'hygiène et de sécurité.



Le système exclusif d'auto équilibrage suspendu Girbau absorbe jusqu'à 95 % des vibrations, permettant ainsi aux laveuses d'être installées sans scellement et réduisant les coûts d'installation.

CHAUFFAGE: EAU CHAUDE, VAPEUR OU ELECTRIQUE

GENERATION DE PERFORMANCES



L'électronique a révolutionné le secteur de l'automobile à travers des applications aussi avantageuses que l'ABS, le contrôle de la stabilité, des systèmes de conduite assistés électroniquement, etc. GIRBAU, S.A. ne pouvait pas faire moins et, par une évolution importante de son microprocesseur reconnu et fiable, a développé le GDRIVE.

"C'est dommage que les énormes avantages du GDRIVE soient cachés à l'intérieur de la machine" a regretté le Directeur R+D de GIRBAU. Le GDRIVE GIRBAU a été conçu pour offrir au client des performances uniques et une productivité maximum, fournissant à la série HS-4000 des AVANTAGES PEU

COMMUNS jusqu'à aujourd'hui dans les machines à laver existantes sur le marché, comme:

- Traitement optimal suivant chaque nature de textile.
- Jusqu'à six vitesses de rotation avec un seul moteur.
- Contrôle intégral de déséquilibre.
- Accélération et freinages contrôlés.
- Réduction de 70% des pointes d'intensité au démarrage.
- Réduction très importante du bruit et des vibrations.
- Extension de la durée de vie mécanique de la laveuse essoreuse.
- Large tolérance sur la tension d'alimentation.
- Sans maintenance.

HS-4007

Capacité 7 kg



HS-4012

Capacité 12 kg



SOUPLESSE D'UTILISATION - PRECISION DES CONTROLES A LA DISPOSITION DES UTILISATEURS



CONTROLE STANDARD



Programmeur électronique GIRBAU ayant une capacité de 8 programmes de lavage **personnalisés** pour chacune des activités suivantes :

Blanchisserie industrielle, Buanderie hôtelière, Collectivités, Restaurants, Centres médicaux, Clubs sportifs, Industrie, Pressing.

Les options incluses sont les suivantes : température modifiable, programmes long, court et ultracourt, synthétique, économique, anti plis, accélérateur de programme et annulation d'essorage.



CONTROLE COIN (SELF-SERVICE)



Programmeur électronique GIRBAU ayant une capacité de 4 programmes de lavage, avec cadran indiquant le prix et la durée jusqu'à la fin du cycle ainsi

qu'un système admettant des pièces de monnaie ou bien des jetons. Un programme de gestion des prix y est inclus.

En option: Gestion des prix variable selon le ou les heures du jour ou le ou les jours de la semaine.



CONTROLE PROGRAMMABLE



Programmeur électronique GIRBAU avec une capacité de 79 programmes de lavage (20 fixes, 59 programmables selon les besoins de l'utilisateur). Chaque programme admet jusqu'à 11 phases. **Contrôle absolu de toutes les fonctions:**

- Entrées d'eau: 3 types d'eau.
- Niveaux: 6 niveaux de bain.
- Température: De 0 à 90°C ou de 32 à 194°F.
- Dosage: 4 dosages-machine et 5 signaux externes pour dosage centralisé,

de durée programmable.

- Rotations: 3 types de rotation variables + rotation 0.
- Durée: De 1 à 99 minutes par phase.
- Refroidissement: Possibilité de sélection pour les tissus synthétiques.
- Vitesses de rotation : 1 de lavage et 5 d'essorage.
- Durée d'essorage: De 1 à 12 minutes par phase.
- Avertisseur acoustique: Durée programmable.

Fonctions auxiliaires de programmation:

- COPIE, MODIFICATION ET EFFACEMENT de programmes.
- RAPPORT: Mémorisation de paramètres d'opération multiples.
- TEST: Vérification pour le Service d'assistance technique.
- ALARMES: Contrôle et avertissement en ce qui concerne les défauts d'approvisionnement de fluides ou d'erreurs de fonctionnement.



GIRBAU



GIRBAU: LA GARANTIE D'UN LEADER MONDIAL

Avec plus de 32 années de présence à travers plus de 80 pays, GIRBAU est le leader de l'équipement industriel pour le lavage et le traitement du linge.

L'objectif principal de l'équipe GIRBAU est la satisfaction totale de la clientèle et de l'utilisateur. Celle-ci est possible en respectant deux priorités fondamentales:

La qualité irréprochable de tous ses produits diffusés sur le marché, pour son design, sa solidité, son efficacité, sa fiabilité, et pour son évolution technologique permanente.

Le service le plus complet et le plus personnalisé, qui s'articule autour de 3 divisions:

Le Département Vente Engineering, qui réalise les études et fournit les informations technico-commerciales aux clients.

Le Service Technique Après Vente, qui suit les

installations et organise des cours de formation usine pour les techniciens.

Le Réseau de Vente couvrant le monde entier avec un seul objectif offrir au client la solution répondant le mieux à ses attentes.

GIRBAU: QUALITE ET SECURITE CERTIFIEES

Les laveuses essoreuses fabriquées par Girbau incorporent les dernières innovations technologiques en matière de qualité et de sécurité, celles-ci sont conformes à la plus part des normes mondiales: CE (Europe), ETL (USA)...

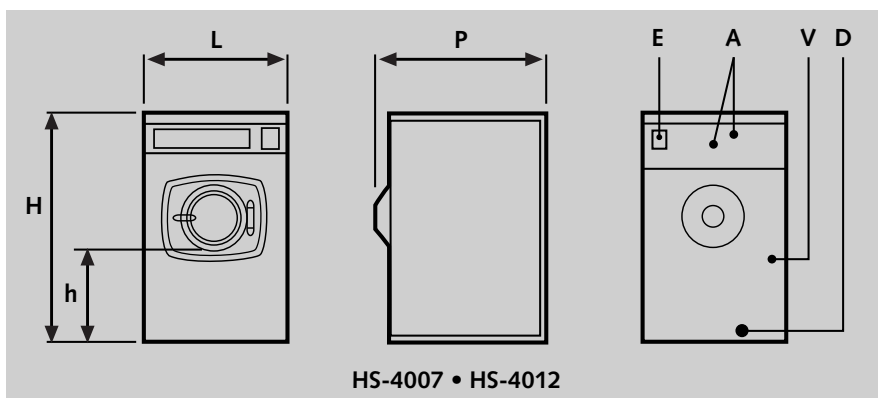
L'usine Girbau a obtenu la Certification Qualité ISO-9001 en juin 1996 validée en janvier 2000, ainsi qu'un Système de Gestion Environnementale avec Certification ISO-14001 depuis février 2001, délivrés par TÜV RHEINLAND.

Le département de R+D Girbau utilise les technologies les plus avancées, telles que: Le calcul par la méthode des éléments finis, essais par extensométrie et test de fiabilité accéléré. Tous cela dans l'optique d'engendrer une durée de vie des machines toujours plus longue.



LAVEUSES ESSOREUSES SERIE HS

MODÈLE		HS-4007	HS-4012
Capacité	kg (1/10)	7	12
Ø Tambour	mm	520	580
Profondeur tambour	mm	340	450
Volume tambour	dm ³	72	119
Poids net	kg	205	310
Poids brut	kg	225	335
Hauteur H	mm	1180	1268
Largeur L	mm	660	756
Profondeur P	mm	826	920
Base porte au sol h	mm	470	545
Vitesse lavage	r.p.m	50	47
Vit. max. essorage	r.p.m	1020	1000
Facteur G		305	325
Ø Vidange D	(mm) inch.	(50) 2	(50) 2
Ø Eau A	(mm) inch.	(19) 3/4	(19) 3/4
Ø Vapeur V	(mm) inch.	(12,7) 1/2	(12,7) 1/2
Puissance max. moteur	kVA	0,85	1
Chauffage électrique	kW	7,5	11,1
Dimensions avec emballage LxPxH	mm	680x846x1280	776x940x1370



GIRBAU, S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications



GIRBAU

HEADQUARTERS

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 · 08500 Vic (Barcelona) Spain · Tel. (+34) 93 886 1100 · Fax (+34) 93 886 0785 · girbau@girbau.es · www.girbau.com

BRANCHES

Argentina: Buenos Aires · Tel. +54 11 4901 7600 · argasa@infovia.com.ar
Brazil: São Paulo · Tel. (+55 11) 6982-0446 · girbaudobrasil@girbau.com.br
Cuba: La Habana · Tel. (+53-7) 662071 al 73 · girbau@girbau.co.cu
France: Roissy (Paris) · Tel. +33 1 49 38 8585 · info@girbau.fr
 Grévy-sur-Aix · Tel. +33 479 34 80 80 · jm@jeanmichel.fr
Germany: Hannover · Tel. +49 511 93 57 570 · girbau@girbau.de
U.A.E.: Dubai · Tel. +971 4 883 99 51 · girbau@emirates.net.ae
U.K.: London · Tel. +44 020 8205 7285 · anglowest@aol.com
U.S.A.: Oshkosh, Wi · Tel. +1 (920) 231 8222 · info@cont-girbau.com